

Робот прахосмукачка Mi Essential за сухо и мокро

почистване

Ръководство на потребителя



Добре дошли!

Благодарим Ви, че избрахте робота прахосмукачка Mi Essential за сухо и мокро почистване!

Прочетете внимателно това ръководство преди използване на уреда и го запазете за справки в бъдеще

Съдържание

Информация за безопасност	03
Преглед на продукта	05
Свързване с приложението Mi Home/Xiaomi Home	08
Как да използвате уреда	09
Грижи и поддръжка	14
Често задавани въпроси (ЧЗВ)	18
Технически спецификации	19

Информация за безопасност

Ограничения при използването на уреда

- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, ако е осигурен подходящ надзор или са дадени инструкции за използването на уреда по безопасен начин, и ако те разбират свързаните с него опасности.
- Този продукт не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности, или пък с недостатъчен опит и знания, освен ако не бъде осигурен надзор или инструктиране относно използването на уреда от страна на лице отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да се наглеждат, за да се уверите, че не си играят с уреда.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването и поддържането от страна на потребителя не трябва да се извършва от деца без надзор..
- Уверете се, че уредът е изключен и щепселът на кабела на зарядната станция е изваден от електрическия контакт преди почистване или поддръжка.
- Тази прахосмукачка за сухо и мокро чистене е предназначена за почистване само на подове вътре в помещения. Моля, не я използвайте на открито (например на открита тераса), на каквато и да било друга повърхност освен пода (например канапе), или в бизнес или промишлена среда.
- Не използвайте продукта на каквато и да било повдигната повърхност над пода, като балкон, открита тераса или върху мебели, освен ако не е осигурена защитна преграда.
- Не използвайте продукта, когато околната температура е по-висока от 40oC или по-ниска от 4oC, или когато има някаква течност или лепкаво вещество на пода. Температура при зареждане 0oC до 35oC.
- Моля, подгответе стаята преди почистване и дайте инструкции за непрекъснато внимание и грижа на домакина.
- Този уред съдържа батерии, които могат да се заменят само от квалифицирани лица.
- Преди да използвате робота прахосмукачка, моля, отстранете всякакви кабели по пода, за да избегнете тяхното влачене насам-натам по време на чистене.
- Отстранете всякакви чупливи или свободни предмети от пода като вази или найлонови пликове, за да предотвратите блъскането и повреждането им от робота прахосмукачка.
- Не поставяйте деца, домашни любимци или каквито и да било предмети върху робота прахосмукачка, независимо дали той е на място или се движи.
- Не използвайте робота прахосмукачка за почистване на килими с тъмни цветове, защото същите може да не се почистват добре от уреда.
- Не оставяйте робота прахосмукачка да засмуква твърди или остри предмети като строителни материали, стъкло или гвоздеи.
- Не пръскайте течности върху робота прахосмукачка. Уверете се, че отделението за прах е напълно чисто преди поставянето му обратно в уреда.
- Не поставяйте робота прахосмукачка обърнат върху горния си капак.

- Моля, пазете инструментите за почистване на главната четка далеч от досега на деца.
- Моля, пазете косите, свободните дрехи, пръстите и всички части на тялото далеч от отворите и движещите се части на робота прахосмукачка.
- Не използвайте робота прахосмукачка за почистване на каквито и да било горящи вещества.
- При нормални условия на използване, този уред трябва да се държи разделен на разстояние поне 20 см между антената и тялото на потребителя.
- Използвайте този продукт както е указано в ръководството на потребителя или краткото ръководство. Потребителите носят отговорност за всякакви загуби или повреди причинени от неправилното използване на този продукт.

Батерии и зареждане

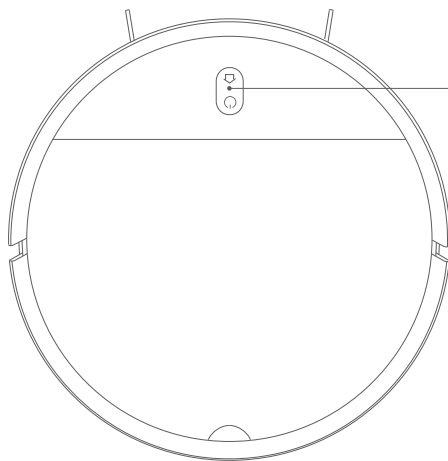
- Не използвайте каквито и да било батерии, зарядни или зарядни докинг станции от трети страни. Използвайте само със захранващата/зареждаща станция < BLJ24W200120P-V>.
- Не бършете никоя част от робота прахосмукачка с кърпа мокр с вода или друга течност.
- Не правете опити сами да разглобявате, ремонтирате или модифицирате батерията или зарядната станция.
- Не поставяйте зарядната станция близо до източници на топлина като радиатори.
- Не изхвърляйте по неподходящ начин старите батерии. Преди да изхвърлите самия робот прахосмукачка, уверете се, че той е с изключено захранване и батерията е свалена и депонирана по щадящ екологията начин.
- Уверете се, че роботът прахосмукачка е изключен, когато се транспортира, като се съхранява по възможност в своята оригинална опаковка.
- Ако роботът прахосмукачка няма да се използва продължителен период от време, заредете го докрай, след това го изключете и съхранявайте на хладно, сухо място.
- Презареждайте робота прахосмукачка поне веднъж на месец, за да избегнете повреда на батерията.

С настоящото, Xiaomi Communications Co., Ltd. декларира, че безжичното оборудване модел Робот прахосмукачка Mi Essential MJSTG1 за сухо и мокро почистване е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС Декларацията за съответствие е достъпна на следния интернет адрес: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>.



Преглед на продукта

Робот прахосмукачка



Бутон Зарядна докинг станция

Натиснете, за да изпратите робота прахосмукачка обратно на зарядната докинг станция
Натиснете отново за пауза
Натиснете и задръжте 5 секунди. След като чуete гласово съобщение, натиснете и задръжте за още 5 секунди, за да възстановите настройките до фабричните.



Бутон Захранване/Почистване

Натиснете и задръжте 3 секунди, за да включите или изключите робота прахосмукачка, когато той не се зарежда.
Натиснете, за да започнете или поставите на пауза почистването.



Едновременно натиснете и задръжте и двата бутона, за да ресетирате W-Fi функцията.



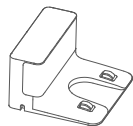
Индикатор на състоянието

Мигащ оранжево: Грешка/Връщане към зарядната станция за презареждане, когато е на слаба батерия.
Бавно мигащ оранжево: Зареждане (нивото на батерията е ниско)
Бавно мигащ бяло: Зареждане (нивото на батерията е над 20%).
Мигащ бяло: Връщане към зарядната станция за презареждане/на Пауза
Бяло: Почистване/Зареден докрай.

Страничен изглед



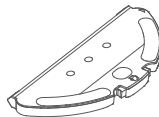
Акcesoари



Зарядна станция



Захранващ адаптер



Държач на мопа

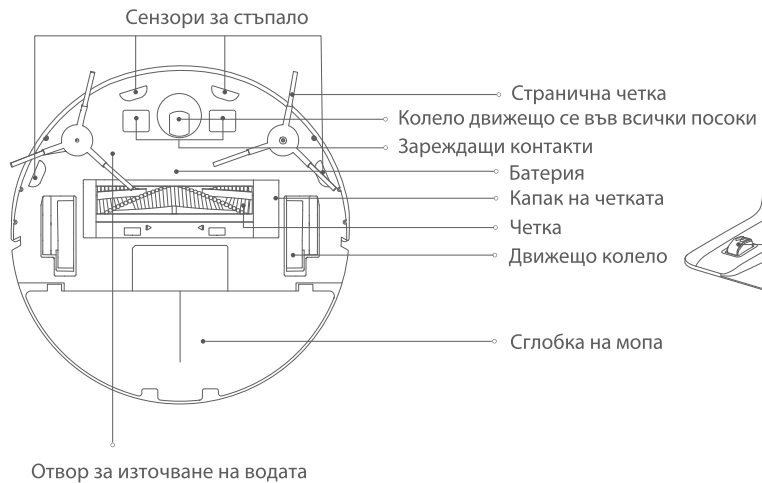


MopPad

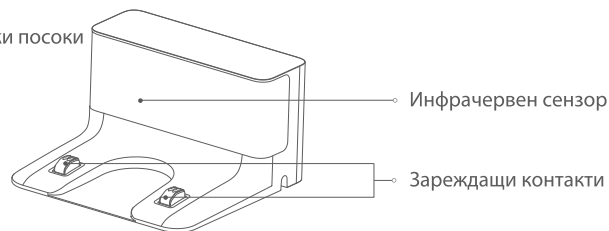


Почистваща четка

Изглед отдолу



Зарядна станция



Свързване с приложението Mi Home/Xiaomi Home



Този продукт работи с приложението Mi Home/Xiaomi Home*. Управлявайте вашето устройство с помощта на приложението Mi Home/Xiaomi Home.



Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението. Ще бъдете насочени към страницата за настройка на връзката, ако приложението вече е инсталирано. Или потърсете "Mi Home/Xiaomi Home" в онлайн магазина за приложения, за да го инсталирате.

Отворете приложението Mi Home / Xiaomi Home, докоснете "+" в горния десен ъгъл и следвайте инструкциите, за да добавите вашето устройство.

* Приложението се нарича Xiaomi Home в Европа (освен в Русия). Името на приложението показано на вашето устройство се взима като такова по подразбиране.

Забележка: Версията на приложението може да е актуализирана; моля, следвайте инструкциите въз основа на текущата му версия.

Ресетиране на Wi-Fi връзката

Когато преминавате на нов рутер или смените паролата за Wi-Fi мрежата, ще трябва да ресетирате Wi-Fi връзката на робота прахосмукачка. За целта включете робота прахосмукачка, след това натиснете едновременно и задръжте бутоните "+" и   за 3 секунди, докато чуete гласово съобщение "Resetting the Wi-Fi connection and entering network configuration mode" (Ресетиране на Wi-Fi връзката и влизане в режим на конфигуриране на мрежата). След като Wi-Fi връзката е ресетирана, следвайте инструкциите на приложението, за да добавите устройството.

Забележка: Поддържат се само 2,4 GHz Wi-Fi мрежи.

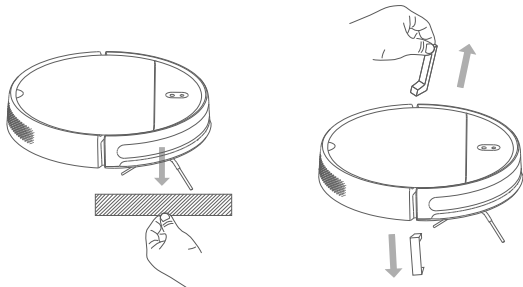
Възстановяване на фабричните настройки

Натиснете и задръжте бутона на зарядната станция  за 5 секунди. Когато чуete гласово съобщение, натиснете и задръжте отново същия бутон за още 5 секунди. Отделни гласови съобщения ще покажат, кога започва ресетирането и кога то е завършило. Възстановяването на фабричните настройки ще изчисти всички потребителски данни.

Как да използвате уреда

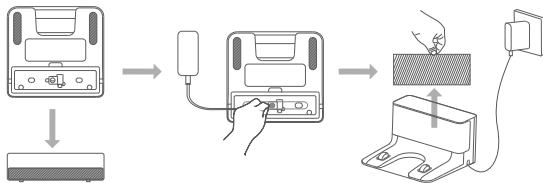
1. Преди употреба

Свалете защитните дунапренови ленти от двете страни, както и защитната лепенка върху сензора за удар.

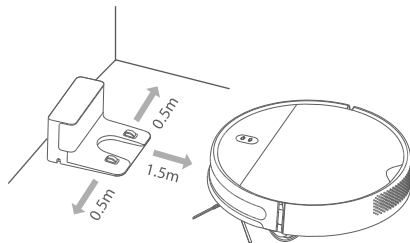


2. Свързване към захранване

Отворете долния капак на зарядната станция. Свържете захранващия кабел и увийте излишната му дължина около макарата отдолу на станцията, след което свалете защитната лепенка от инфрачервения сензор.

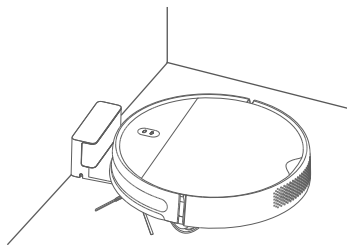


3. Поставете зарядната станция на равно място на пода до стената.



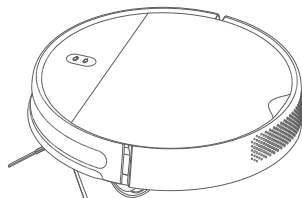
4. Включете и заредете робота прахосмукачка.

Натиснете и задръжте бутон Захранване  за 3 секунди, за да включите робота. Когато индикаторът светне, поставете ръчно робота прахосмукачка върху зарядната станция, за да се зареди.

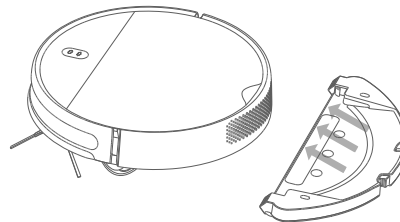


Режим на прахосмукачка

Включете робота прахосмукачка. Сега той е готов да започне да чисти.

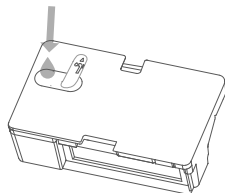


2. Плъзнете сглобения държач на мопа отдолу на робота прахосмукачка подравнено, в показаната посока.



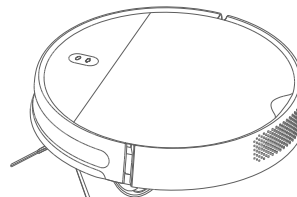
Режим на сухо и влажно почистване

1. Отворете капака и напълнете резервоара, след което поставете капака. Поставете 2-в-1 контейнера за прах с воден резервоар в робота прахосмукачка.



3. Включете робота прахосмукачка. Сега той е готов да започне да прахосмуче и да чисти влажно.

Забележка: Ако държачът на мопа не е поставен, ще използвате само режим на чистене на сухо.



Предупреждения:

Не поставяйте зарядната станция на място с пряка слънчева светлина.

Уверете се, че има 0,5 метра или повече свободно пространство от двете страни на зарядната станция и повече от 1,5 метра отпред.

Ако роботът прахосмукачка не може да се включи поради изтощена батерия, поставете го директно на зарядната станция за презареждане.

Роботът прахосмукачка автоматично ще се включи, когато е върху зарядната станция.

Роботът прахосмукачка не може да се изключи, когато е върху зарядната станция.

Свалете дърчака на мопа, когато роботът прахосмукачка се зарежда или не се използва.

Редовно почиствайте 2-в-1 контейнера за прах с воден резервоар, за да предотвратите натрупването на замърсяване.

Това ще помогне да поддържате оптимална производителност на робота прахосмукачка.

Разчистете всякакви свободни кабели на пода преди почистване, за да не се спира в тях уреда и да не ги влечи по пода.

Включване/Изключване

Натиснете и задръжте бутон Захранване  за 3 секунди, за да включите робота прахосмукачка. Индикаторът ще светне в бяло и ще чувате гласово съобщение, че уредът е в готовност.

За да изключите робота прахосмукачка, натиснете и задръжте бутон Захранване , докато уредът е стационарен.

Гласово съобщение ще укаже, че роботът се изключва.

Забележка: Роботът прахосмукачка не може да бъде изключен, когато се презарежда. Ако роботът прахосмукачка не може да се включи поради слаба батерия, поставете го ръчно върху зарядната станция за зареждане.

Стартиране/Пауза на почистването

Включете робота прахосмукачка, след това натиснете бутон , за да започнете почистването.

За да направите пауза на почистването докато уредът работи, натиснете бутон .

Забележка: Роботът прахосмукачка не може да се използва за почистване на течности. Ако батерията на уреда е изтощена и не той не може да започне да чисти, заредете го до достатъчно ниво преди почистването. Ако по време на чистене батерията на робота прахосмукачка започне да се изтощава, той автоматично ще се върне на зарядната станция. След като нитово на батерията е достатъчно високо, уредът автоматично ще възобнови чистенето от мястото, където е прекъснал. Преди почистване разчистете всякакви свободни кабели на пода (включително захранващия кабел на зарядната станция), за да предпазите уреда от засядане в тях или от това да ги влечи по пода, което може да доведе до изключване на други уреди или повреди на предмети или на самите кабели.

Стартиране/Пауза, връщане на зарядната станция

Автоматичен режим: Роботът прахосмукачка автоматично ще се върне на зарядната станция, след като завърши почистването.

Ръчен режим: Натиснете бутон , за да изпратите ръчно роботът прахосмукачка на зарядната станция.

Когато връща на зарядната станция, индикаторът на робота прахосмукачка мига в бяло, или мига в оранжево, ако батерията му е изтощена.

Индикаторът бавно мига в бяло, докато се зарежда, и остава да свети бяло, когато уредът е зареден докрай.

The indicator slowly blinks white while charging, and stays white when fully charged.

Забележка: Ако роботът прахосмукачка не може да се върне на зарядната станция поради грешка, уверете се, че няма препятствия около зарядната станция, след което ръчно поставете робота върху зарядната станция, за да се презареди.

Режими на почистване

При почистване на всичко, роботът прахосмукачка методично ще чисти следвайки S-образен маршрут, като генерира карта в реално време в приложението Mi Home/ Xiaomi Home.

Забележка: Избягвайте да местите уреда докато работи, защото така роботът ще изгуби своето позициониране и ще трябва да прекрати своята околна среда, което съответно ще намали ефективността на почистване.

1. Почистване на ръбове и ъгли

Активирайте режима на почистване на ръбове и ъгли в приложението. Роботът прахосмукачка ще чисти по ръбовете и стените в продължение на 30 минути, след което ще се върне на зарядната станция.

2. Почистване на определено място

Можете да използвате приложението, за да накарате робота прахосмукачка да почисти конкретно място на картата.

При докосване на Spot cleanup (Почистване на място), уредът автоматично ще се навигира там и ще почисти квадрат с площ от 1x1 m.

3. Почистване по график

Можете да настроите график на почистване в приложението. Роботът прахосмукачка автоматично ще започне да чисти в определеното време, след което ще се върне на зарядната станция, след като чистенето завърши.

Настройка на смукателната мощност

В приложението са достъпни 4 смукателни режима: Тих, Стандартен, Среден и Турбо. Режимът по подразбиране е Стандартен.

Настройка на подаването на вода

Можете да използвате приложението, за да настроите количеството вода, което роботът използва при влажно почистване.

Достъпни са 3 режима на подаване на вода:

Слаб (1), Среден (2), и Силен (3). Режимът по подразбиране е Среден (2).

Грижи и поддръжка

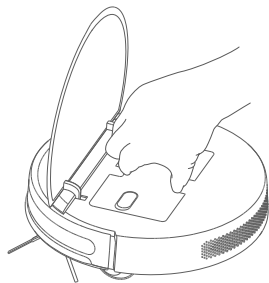
Препоръчителен график за почистване и замяна на части

Компонент	След всяко използване	Препоръчителен цикъл на замяна
2-в-1 контейнер за прах с воден резервоар	Веднъж месечно	Заменете при износване или повреда
Филтър	Веднъж месечно	На всеки 6 месеца (или на всеки 150 работни часа)
Четка	Веднъж месечно	На всеки 6 до 12 месеца (или на всеки 300 работни часа)
Странична четка	Веднъж месечно	На всеки 3 до 6 месеца (или на всеки 150 работни часа)
Почистваща четка	Веднъж месечно	Заменете при износване или повреда
Капак на четката	Веднъж месечно	Заменете, ако силиконовата лента на капака на четката е забележимо износен
Сензори за стъпало	Веднъж месечно	Не е необходима замяна
Зареждащи контакти	Веднъж месечно	Не е необходима замяна
Колело във всички посоки	Веднъж месечно	Заменете при износване или повреда
Сглобка на моп	След всяко използване	Заменете при износване или повреда
Моп	След всяко използване	На всеки 3 до 6 месеца (или при забележимо износване)

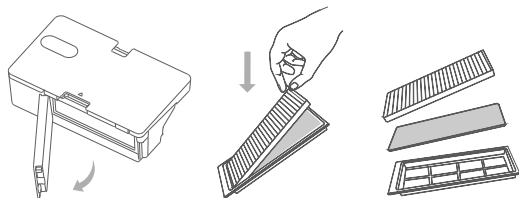
Забележка: Изключете робота прахосмукачка и го откачете от захранването преди да извършвате почистване или поддръжка.
Реалният цикъл на замяна на части може да варира в зависимост от условията на използване.

Почистване на 2-в-1 контейнера за прах с воден резервоар

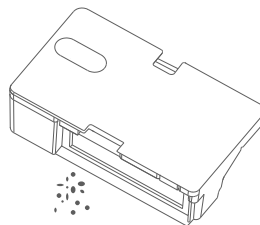
1. Отворете капака на робота прахосмукачка, след това щипнете клипсове на 2-в-1 контейнера за прах с воден резервоар, както е показано на фигурата.



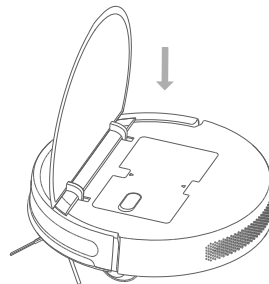
2. Извадете филтърната сглобка, след което свалете филтъра и дунареновия филтър, за да ги почистите.



3. Изпразнете съдържанието на контейнера за прах. Почистете го с почистващата четка, след което поставете обратно филтъра.



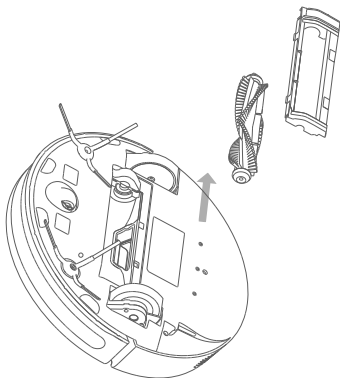
4. Поставете обратно 2-в-1 контейнера за прах с воден резервоар в робота прахосмукачка, след което затворете капака на уреда.



Почистване на четката

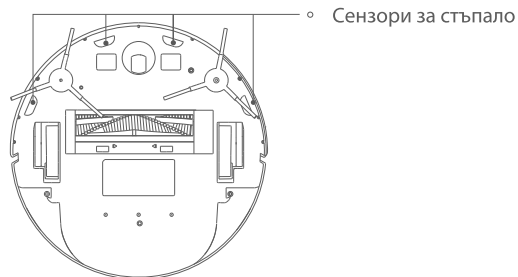
1. Обърнете робота прахосмукачка нагоре с дъното и щипнете клипсовете, за да свалите капака на четката.
2. Извадете четката и нейните носачи.
3. Поставете обратно четката, след това и нейния капак, и го натиснете, докато се заключи в мястото си.

Забележка: За най-добри резултати на почистването се препоръчва да сменяте четката на всеки 6-12 месеца.



Почистване сензорите за стъпало

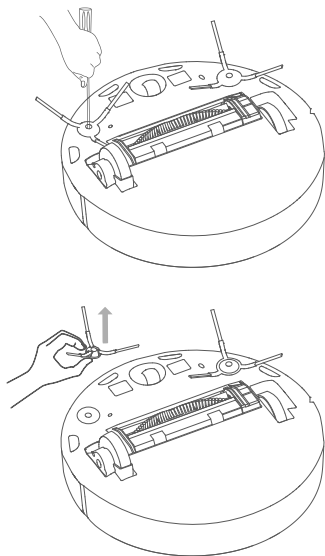
Препоръчва се да почиствате сензорите за стъпало на всеки три месеца, като използвате мека кърпа.



Почистване на страничната четка

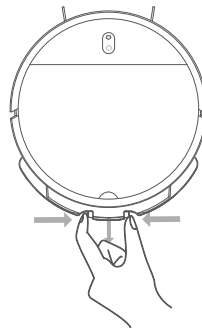
С помощта на отвертка свалете винтовете, които държат страничната четка. Почистете страничната четка, след което я поставете обратно на място.

За най-добри резултати на почистването се препоръчва да сменяте страничната четка на всеки 3-6 месеца.

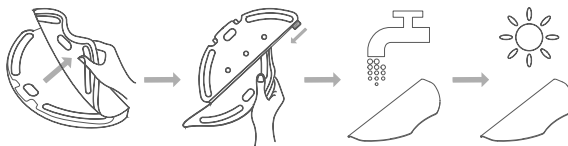


Почистване на мопа

1. Щипнете страничните клипсове на държача на мопа и го издърпайте, за да го извадите, както е показано на фигурата.



2. Отлепете мопа от велкро лентите на държача, след което го издърпайте от жлеба, както е показано на фигурата. Почистете мопа с вода, след което го подсушете до напълно сухо и го поставете обратно. Препоръчва се да заменят мопа на всеки 3 до 6 месеца, или когато мопът стане забележимо износен.



Често задавани въпроси (ЧЗВ)

Отстраняване на повреди

Проблем	Решение		
Грешка 01: Проблем с лявото колело	Лявото колело е твърде натоварено или не може да се върти. Проверете дали лявото колело не е заклинило.	Грешка 08: Проблем с вентилатора	Вентилаторът не може да се върти или тегли твърде много ток. Опитайте да рестартирате робота прахосмукачка. Ако проблемът продължава, свържете се със сервизното обслужване.
Грешка 02: Проблем с дясното колело	Дясното колело е твърде натоварено или не може да се върти. Проверете дали дясното колело не е заклинило.		
Грешка 03: Проблем със сензора за стъпало	Сензорът за стъпало не работи добре. Проверете дали не е замърсен или няма препятствие.	Грешка 09: Контейнер за прах/Воден резервоар	2-в-1 контейнерът за прах с воден резервоар не се „вижда“ от системата. Проверете дали е поставен правилно.
Грешка 04: Изтощена батерия	Нивото на батерията е ниско. Поставете уреда на зарядната станция за презареждане	Грешка 10: Проблем със зареждането	Уверете се, че роботът прахосмукачка прави добър контакт със зарядната станция.
Грешка 05: Проблем с противоударния буфер/бъмпер	Буферът не функционира добре или е задръстен. Проверете дали не е задръстен.	Грешка 11: Недостатъчно вода	Няма достатъчно вода във водния резервоар. Напълнете отново водния резервоар.
Грешка 06: Проблем с четката	Има твърде голямо натоварване на четката, или тя не може да се върти. Проверете дали не е задръстена.	Грешка 12: Роботът прахосмукачка е вдигнат над пода	Преместете робота прахосмукачка на равна повърхност и започнете отново.
Грешка 07: Проблем със страничната четка	Има твърде голямо натоварване на страничната четка, или тя не може да се върти. Проверете дали не е задръстена.		

Технически спецификации

Робот прахосмукачка

Наименование	Робот прахосмукачка Mi Essential за сухо и влажно почистване
Модел	MJSTG1
Безжична свързаност	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz
Работна честота	2412-2472 MHz
Максимална изходна мощност	< 20 dBm
Номинално напрежение	$\approx$ 14.4 V
Време за работа на батерия	Approx. 90 min (Стандартен режим)
Номинална ел.мощност	25 W
Капацитет на батерията	2500 mAh
Време за зареждане	4-5 h
Номинално входно напрежение	$\approx$ 20 V
Номинален входен ток	1.2 A
Срок на експлоатация	1000 часа непрекъсната работа

Захранващ адаптер

Публикувана информация	Value and Precision	Unit
Производител	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd	-
Модел	BLJ24W200120P-V	-
Входно напрежение	100 - 240	V ~
Честота на АС захранването	50/60	Hz
Изходно напрежение	20.0	V =
Изходен ток	1.2	A
Изходна мощност	24.0	W
Средна ефективност (КПД)	86.2	%
Ефективност при малък товар (10%)	80.1	%
Консумация на енергия без товар	0.10	W

Зарядна станция

Модел	G1
Номинален входен ток	20 V $\overline{\text{---}}$
Номинално входно напрежение	1.2 A
Номинален изходен ток	20 V $\overline{\text{---}}$
Номинално изходно напрежение	1.2 A

Информация за депониране и рециклиране (WEEE)



Всички продукти носещи този символ представляват отпадъчно електрическо и електронно оборудване (Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) според Директива 2012/19/EC), което не трябва да се смесва с несортираните битови отпадъци. Вместо това трябва да се грижите за опазване на човешкото здраве и околната среда, като предадете вашето отпадъчно оборудване на определения пункт за събиране с цел рециклирането на отпадъчното електрическо и електронно оборудване, който е определен от държавните органи или местната администрация. Правилното депониране и рециклиране ще помогне да се предотвратят възможните отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с инсталатора или местните власти за повече информация относно местоположението на този пункт, както и за условията за ползване на подобни събирателни пунктове.

Вносител и дистрибутор:

АЛСО България ЕООД
София Еърпорт Център (Sofia Airport Center),
Офис сграда А2, етаж I, офис 124,
бул. „Христофор Колумб“ N 64,
София 1592

Произведено за: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Произведено от: TiinLab Acoustic Technology (Shenzhen) Co., Ltd.

(компания от екосистемата MI)

Адрес: Tianliao Building 1407, Tianliao Industrial Area A, Taoyuan Street,
Nanshan District, Shenzhen

За допълнителна информация, моля, посетете www.mi.com



Ръководство на потребителя, версия V1.0